



# קדוש Kiddush



The **קדוש** is the blessing was say over wine or grapejuice. The name **קדוש** comes from the word that means “making holy”. This blessing helps us sanctify Shabbat and make it holy. Traditionally, before **קדוש** is recited we fill our glass to overflowing to thank God for our abundance of blessings. Unlike the simply blessing over the wine, in the Shabbat **קדוש** we express our joy as we remember two moments acknowledging liberation: when God created the universe and rested on the 7<sup>th</sup> day and when we were freed from slavery in Egypt.

*Baruch Atah Adonai, Eloheinu Melech haolam,  
Borei p'ri hagafen.*

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם,  
בורא פרי הגפן.

*Baruch atah Adonai, Eloheinu Melech haolam,  
asher kid'shanu b'mitzvotav v'ratzah vanu,  
v'Shabbat kodsho b'ahavah uv'ratzon  
hinchilanu, zikaron l'maaseih v'reishit.  
Ki hu yom t'chilah l'mikra-ei kodesh,  
zeicher litziat Mitzrayim. Ki vanu vacharta,  
v'otanu kidashta, mikol haamim.  
V'Shabbat kodsh'cha b'ahavah uv'ratzon  
hinchaltanu. Baruch atah Adonai, m'kadeish  
haShabbat.*

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם,  
אשר קדשנו במצותיו ורצה בנו,  
ושבת קדשו באהבה וברצון  
הנחילנו, זכרון למעשה בראשית,  
כי הוא יום תחלה למקראי קדש,  
זכר ליציאת מצרים, כי בנו בחרת  
ואותנו קדשת מכל העמים,  
ושבת קדשך באהבה וברצון  
הנחלתנו. ברוך אתה יי, מקדש  
השבת.

Praise to You, Eternal our God, Sovereign of the Universe, Creator of the fruit of the vine.

Praise to You, Eternal our God, Sovereign of the universe, who sanctifies us with mitzvot and takes delight in us. In love and favor, God made the holy Shabbat, our heritage as a reminder of the work of Creation. It is first among our sacred days, and a remembrance of the Exodus from Egypt. O God, You have chosen us and set us apart from all the peoples, and in love and favor have given us the Sabbath day as a sacred inheritance. Praise to You, Eternal, for the Sabbath and its holiness.

For more resources and information about Shabbat, please visit [www.wbtla.org/pages/shabbat](http://www.wbtla.org/pages/shabbat).